

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	73 (1982)
Heft:	20

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

AEG Münzschalautomat:

Gemünzt auf vieles, das Strom verbraucht.

Dort wo Strom verbraucht wird und die Kosten sofort eingezogen werden, braucht es AEG Münzschalautomaten. Zuverlässig sorgen sie in Beleuchtungsanlagen, Waschküchen, Saunas und Solarien dafür, dass keine Stromrechnung unbezahlt bleibt. Wählen Sie zwischen zwölf Laufzeiten von 8 bis 80 Minuten. Einstellbar für Münzen oder Wertmarken.



077/4600000/558000/82

ELEKTRONAG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 01 11

Westschweiz: Prodelec S.A., 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

VSE-Generalversammlung 1982
Assemblée générale 1982 de l'UCS

Präsidialansprache anlässlich der Generalversammlung des VSE vom 3. September 1982 in Interlaken.	1068
Von H. von Schulthess	1068
Exposé présidentiel présenté à l'Assemblée générale de l'UCS le 3 septembre 1982 à Interlaken.	
Par H. von Schulthess	1068
Wissenschafts- und Technikfeindschaft. Festvortrag von Herrn Prof. Dr. H. Lübbe	1076
Protokoll der 91. ordentlichen Generalversammlung des VSE	1082
Procès-verbal de la 91 ^e Assemblée générale ordinaire de l'UCS	1082

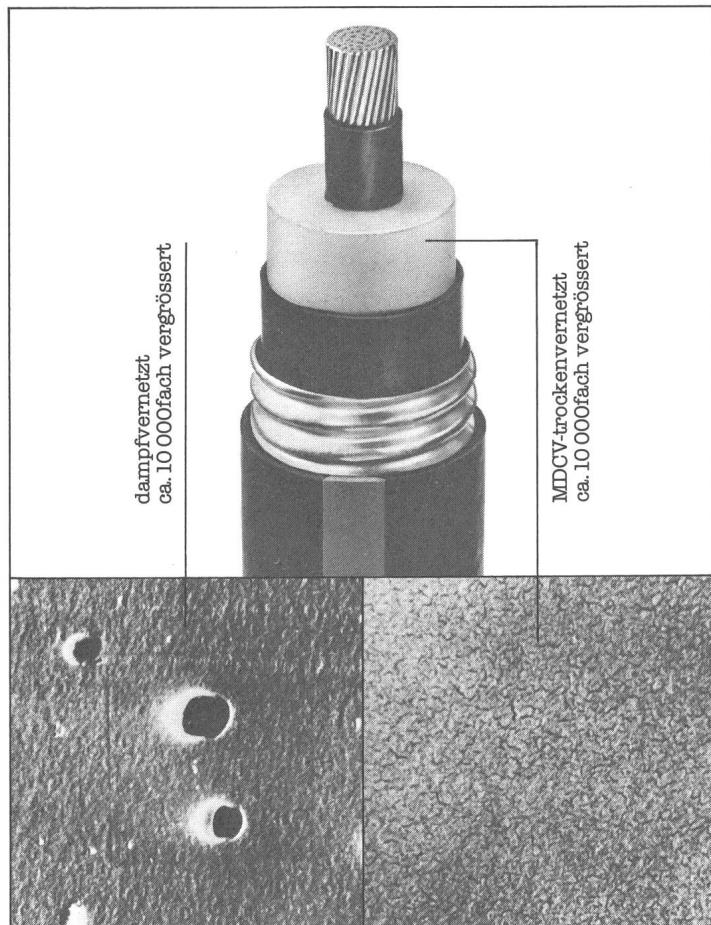
Nationale und internationale Organisationen – Organisations nationales et internationales	1086
Verbandsmitteilungen des VSE – Communications de l'UCS	1087
Öffentlichkeitsarbeit – Relations publiques	1099
Pressespiegel – Reflets de presse	1102
Statistische Mitteilungen – Communications statistiques	1103

Elektrotechnik und Elektronik Electrotechnique et électronique

Informationstagung über Leittechnik im Kraftwerksbetrieb	
Journée d'information sur la technique de contrôle – commande des usines de production d'énergie	1107

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	1109
--	------

Brugg informiert



Bessere Qualität mit neuer Vernetzungstechnik für Polymerkabel...

... denn ohne Feuchtigkeit in der Polymerisolation leben trocken vernetzte Kabel länger und bieten aus diesem Grunde auch mehr Betriebs-
sicherheit.



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg · Telefon 056 41 11 51

Nach unserer Kettenlinien-Trockenvernetzungsanlage
für Nieder- und Mittelspannungskabel ist nun auch die neue MDCV-Kontaktrohr-Vernetzungsanla-
für Mittel- und Hochspannungskabel in Betrieb.